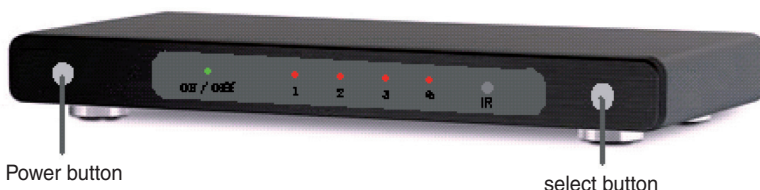




KN-HDMICON50



Power button

select button

MANUAL (p. 2)

**3X INPUT TO 1X COMPONENT
CONVERTER SWITCH**

MODE D'EMPLOI (p. 12)

**COMMUTATEUR CONVERTISSEUR 3
ENTRÉES VERS 1 SORTIE COMPOSANTE**

MANUALE (p. 22)

**COMMUTATORE DI CONVERSIONE DA
3 INGRESSI A 1 COMPONENT**

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (32. o.)

**3 BEMENET → 1 KOMPONENS
JELÁTALAKÍTÓ KAPCSOLÓ**

BRUKSANVISNING (s. 42)

**3X INGÅNG TILL 1X KOMPONENT
CONVERTER SWITCH**

MANUAL DE UTILIZARE (p. 52)

**COMUTATOR/CONVERTOR CU 3
INTRĂRI LA 1 INTRARE COMPOZITĂ**

ANLEITUNG (S. 7)

**WANDLER/SWITCH FÜR 3 EINGÄNGE
IN 1 COMPONENT**

GEbruiksaanwijzing (p. 17)

**3X INGANG NAAR 1X COMPONENT
OMZETTER SWITCH**

MANUAL DE USO (p. 27)

**3X ENTRADAS A 1X CONMUTADOR
DE CONVERSIÓN DE COMPONENTE**

KÄYTTÖOHJE (s. 37)

KOMPONENTTI MUUNNIN / KYTKIN

NÁVOD K POUŽITÍ (p. 47)

**KONVERTOR/PŘEPÍNAČ 3 VSTUPŮ NA
KOMPONENTNÍ VÝSTUP**

ENGLISH

Introduction:

This product is an unique device that switches the 3 HDMI signals source (HDMI X2 +DVI+ Audio) and converts these to one traditional YPbPr signals output with different audio format outputs (Stereo Audio + SPDIF). The device can easily be switched between the digital signals to analogue signals with the IR remote control.

Features:

- Supports HDCP
- Supports HDMI1.3 Input
- Supports digital HD output up to 1080p.
- The digital HDMI or DVI inputs signals are format converted and pixel adjusted into YPbPr format through the Multifunctional Home Theatre Switcher. It outputs a wide range of formats and resolutions that will easily match the native resolution/ format of your display to ensure highest picture quality.
- Integrated DVI/HDCP/HDMI compliant receiver.
- The Proprietary Advanced Color Engine technology gives: brilliant and fresh color, intensified contrast and details, vivid skin tone, sharp edge, accurate and independent colour control
- LED indication: input source signal selection. When a source is selected, LED relative to the source is red. When output is working, LED relative to the sink is red.

Specifications:

Signal Inputs/Output	
Input signal format	HDMI1.3 protocol compliant
Output signal up support	Analogue YUV 1080P, RL audio, SPDIF digital audio
Maximum Single Link Range	1920X1200, 1080P
Video format supported	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Resolutions (HDTV)	
Interlaced(50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive(50&60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Mechanical	
Operating Temperature	0 °C to +70 °C
Operating Humidity	10% to 85 % RH (no condensation)
Power Requirement	
External Power Supply	12V DC@2A
Regulatory Approvals	
Converter Unit	FCC,CE,UL
Power Supply	UL,CE,FCC

Channel Selection:

You can select the channels you want to access in two ways, front panel push button selection and the remote control included with the package content.

Front panel push button selection:

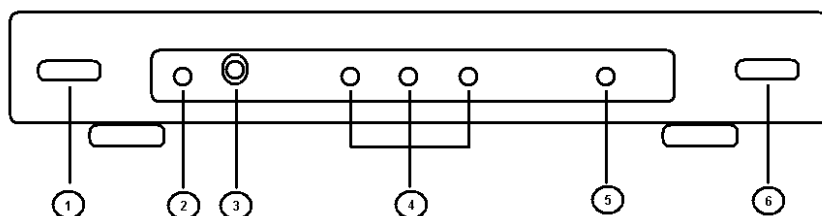
The front panel push button is used to select which channel is currently displayed on the HDTV. Pressing the button during normal operation will cause the next channel to be selected.

Remote control selection:

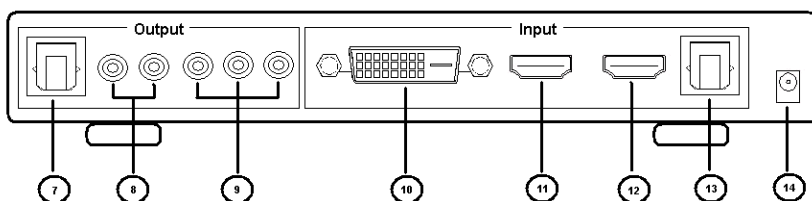
The channel can also be selected by the remote control. Push the IR code button on the remote panel for 2 seconds.

Connections:

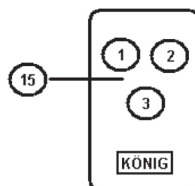
Front view:



Rear view:



Remote control:

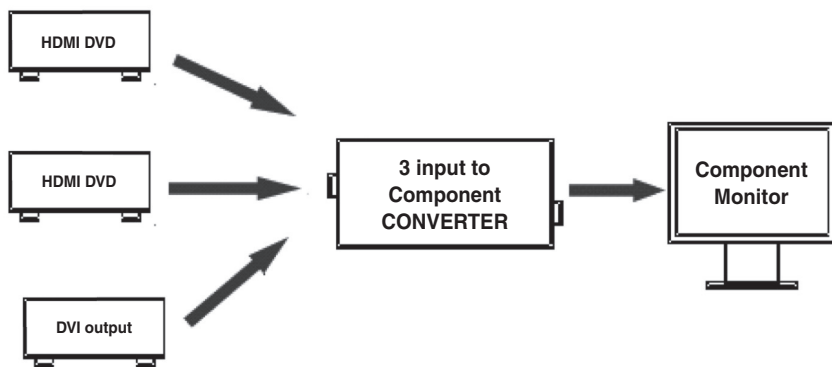


- 1) Power switch
- 2) Power indication LED
- 3) Infra Red eye
- 4) Selected port LED
- 5) Output indication LED
- 6) Selection push button
- 7) Toslink output port
- 8) Stereo Audio RCA output
- 9) Component RCA output
- 10) DVI input port
- 11) HDMI input port 1
- 12) HDMI input port 2
- 13) Toslink input port
- 14) Power adapter connection
- 15) Input port selection buttons

Connections and Operation:

Before installation, please make sure all devices you wish to connect have been turned off.

- Connect the input sources into the converter (Input cables are optional)
- Connect the HDMI display device into the HDMI Output port.
- Insert the DC side of 5V power supply into the converter and then connect the AC side of the power supply into the wall outlet
- Power on all input and output devices.



Warning: If a DVI device does not appear to work, make certain that the device is HDCP compliant. A non-HDCP compliant DVI device will not work with a signal that has HDCP encoding.

Declaration of conformity

We,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

The Netherlands

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declare that product:

Name: 3port HDMI switch/converter

Model: KN-HDMICON50

Description: 2x HDMI + DVI signal to Component signal converter/switch

Is in conformity with the following standards

EMC: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Following the provisions of the 2004/108/EC directive.

's-Hertogenbosch, 2 February 2008



Mrs. J. Gilad

Purchase Director

Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

**Attention:**

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Copyright ©



DEUTSCH

Einführung:

Dieses Produkt ist ein einzigartiges Gerät, das zwischen den 3 Signaleingängen (2x HDMI und 1x DVI + Audio) umschaltet und sie in einen traditionellen YPbPr-Signalausgang mit Ausgängen in verschiedenen Audioformaten (Stereo Audio + SPDIF) umwandelt. Das Gerät kann mit der Infrarotfernbedienung leicht zwischen den digitalen und analogen Signalen umschalten.

Merkmale:

- Unterstützt HDCP
- Unterstützt HDMI1.3-Eingang
- Unterstützt digitalen HD-Ausgang bis zu 1080p.
- Das Format der digitalen HDMI- oder DVI-Eingänge wird umgewandelt, und die Pixel werden durch den Multifunctional Home Theatre Switcher auf das YPbPr-Format eingestellt. Es wird ein breiter Bereich von Formaten und Auflösungen ausgegeben, die sich leicht an die normale Auflösung und das normale Format Ihres Bildschirms anpassen lassen, damit die höchste Bildqualität erreicht wird.
- Integrierter Empfänger, der DVI/HDCP/HDMI genügt.
- Die Proprietary Advanced Color Engine-Technologie bietet: Strahlende und frische Farbe, verstärkten Kontrast und Details, lebhafte Hautfarbe, scharfe Ränder, genaue und unabhängige Farbbreglung.
- LED-Anzeige: Auswahl des Eingangsquellsignals. Wenn eine Quelle ausgewählt ist, ist die LED an der Quelle rot. Wenn der Ausgang arbeitet, ist die LED am Ziel rot.

Technische Daten:

Signaleingänge/-ausgang	
Format des Eingangssignals	Protokoll HDMI1.3
Ausgangssignal unterstützt bis	Analog YUV 1080P, RL Audio, SPDIF Digital Audio
Maximaler Single-Link-Bereich	1920X1200, 1080p
Unterstütztes Videoformat	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
Auflösungen (HDTV)	
Interlaced (50&60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Umgebung	
Betriebstemperatur	0 °C bis +70 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	10% bis 85 % RH (keine Kondensation)
Strombedarf	
Externe Stromversorgung	12 VDC / 2 A
Gesetzliche Genehmigungen	
Wandlereinheit	FCC, CE, UL
Stromversorgung	UL, CE, FCC

Kanalauswahl:

Sie können die Kanäle, auf die Sie zugreifen möchten, auf 2 Weisen auswählen: Tasten an der Fronttafel oder Fernbedienung, die in der Packung enthalten ist.

Auswahl über Drucktaste an der Fronttafel:

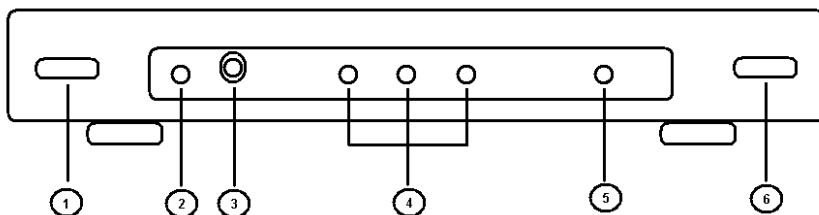
Die Drucktaste an der Fronttafel wird verwendet, um auszuwählen, welcher Kanal gegenwärtig auf dem HDTV angezeigt wird. Durch das Drücken der Taste im normalen Betrieb wird der nächste Kanal ausgewählt.

Auswahl mit Fernbedienung:

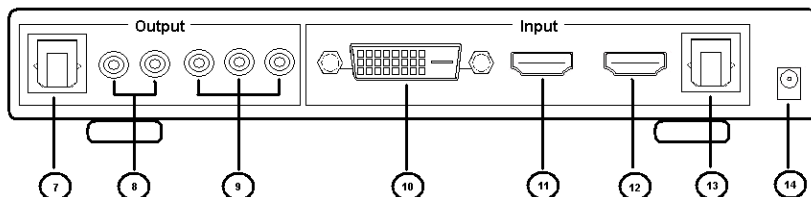
Der Kanal kann auch mit der Fernbedienung ausgewählt werden. Drücken Sie 2 Sekunden lang die IR Code-Taste auf der Fernbedienung.

Anschlüsse:

Vorderansicht:

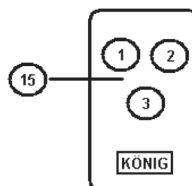


Rückansicht:



- 1) Netzschalter
- 2) Netzanzeige-LED
- 3) Infrarotauge
- 4) LED für ausgewählten Port
- 5) LED-Anzeige für Ausgang
- 6) Auswahltaete
- 7) Toslink-Ausgangsport
- 8) Stereoaudio-RCA-Ausgang
- 9) Component RCA-Ausgang
- 10) DVI-Eingangsport
- 11) HDMI-Eingangsport 1
- 12) HDMI-Eingangsport 2
- 13) Toslink-Eingangsport
- 14) Netzteilanschluss
- 15) Auswahltaeten für Eingangsport

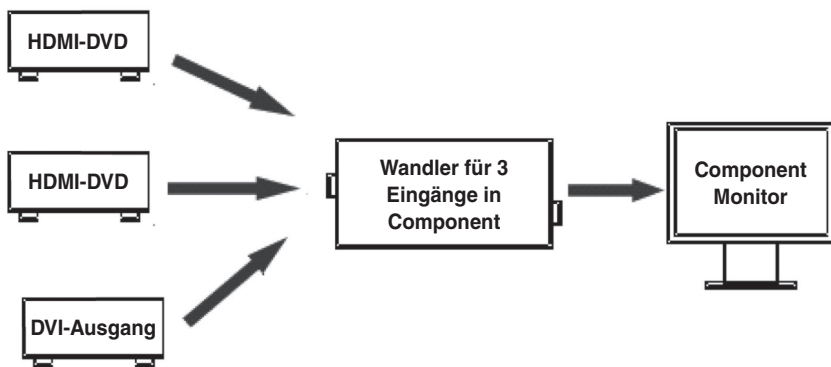
Fernbedienung:



Anschlüsse und Bedienung:

Achten Sie vor der Installation bitte darauf, dass alle Geräte, die Sie anschließen möchten, ausgeschaltet sind.

- Schließen Sie die Eingangsquellen an den Wandler an (Eingangskabel sind optional).
- Stecken Sie das HDMI-Anzeigegerät in den HDMI-Ausgangsport.
- Schließen Sie die DC-Seite der 5 V-Stromversorgung an den Wandler an und dann die AC-Seite der Stromversorgung an eine Netzsteckdose.
- Schalten Sie alle Ein- und Ausgangsgeräte an.



Warnung: Wenn ein DVI-Gerät nicht zu funktionieren scheint, überzeugen Sie sich davon, dass es HDCP erfüllt. Ein DVI-Gerät, das HDCP nicht erfüllt, funktioniert nicht mit einem Signal, das HDCP-verschlüsselt ist.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Niederlande

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

erklären, dass das Produkt:

Name: König

Modell: KN-HDMICON50

Beschreibung: Wandler/Switch für 2 HDMI/DVI-Signale in Component-Signal

den folgenden Standards entspricht:

EMV: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Erfüllt die Vorschriften der Direktive 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 2. Februar 2008



J. Gilad

Einkaufsleiterin

Sicherheitsvorkehrungen:

VORSICHT
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Wartung erforderlich ist. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und anderen Geräten, wenn ein Problem auftreten sollte. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Lösungsmittel oder Schleifmittel verwenden.


Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Konstruktionen und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

**Achtung:**

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die verwendeten elektrischen und elektronischen Produkte nicht im allgemeinen  Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Copyright ©



FRANÇAIS

Introduction :

Ce produit est un appareil unique qui commute les 3 signaux sources HDMI (HDMI x 2 + DVI + Audio) et les convertit en un signal de sortie traditionnel YPbPr avec différents formats de sortie audio (audio stéréo + SPDIF). L'appareil peut facilement commuter entre les signaux numériques à l'aide de la télécommande à infrarouge.

Caractéristiques :

- Prise en charge HDCP
- Prise en charge entrée HDMI 1.3
- Prise en charge de sortie HD jusqu'à 1080p.
- Les signaux d'entrée HDMI ou DVI subissent une conversion de format et un ajustement de pixel vers le format YPbPr grâce au commutateur homme cinéma multifonctions. Il génère une grande gamme de formats et de résolutions qui s'adaptent facilement à la résolution ou au format d'origine de votre écran pour garantir la meilleure qualité d'image.
- Récepteur compatible DVI/HDCP/HDMI intégré.
- La technologie propriétaire du moteur de couleur avancé apporte des couleurs vives et claires, plus de contraste et de détail, des tons de peau vifs, des bords nets et un contrôle de la couleur précis et indépendant
- Indications des LED : sélection du signal de source d'entrée. Lorsqu'une source est sélectionnée, la LED correspondant à cette source s'allume en rouge. Lorsque la sortie est active, la LED correspondant à ce port s'allume en rouge.

Caractéristiques techniques :

Signal entrées/sortie	
Format de signal d'entrée	Compatible protocole HDMI 1.3
Prise en charge du signal de sortie	Analogique YUV 1080P, audio stéréo, audio numérique SPDIF
Plage maximum sur port individuel	1920X1200, 1080p
Formats vidéo pris en charge	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Résolutions (HDTV)	
Entrelacé (50&60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressif (50&60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Mécanique	
Température de fonctionnement	de 0 °C à +70 °C
Humidité de fonctionnement	de 10 % à 85 % HR (sans condensation)
Alimentation	
Alimentation externe	12 V DC@2 A
Homologations réglementaires	
Unité de conversion	FCC, CE, UL
Alimentation électrique	UL, CE, FCC

Sélection du canal :

Vous pouvez sélectionner les chaînes auxquelles vous voulez accéder de deux manières, avec le bouton-poussoir en façade et avec la télécommande fournie.

Sélection avec le bouton-poussoir en façade :

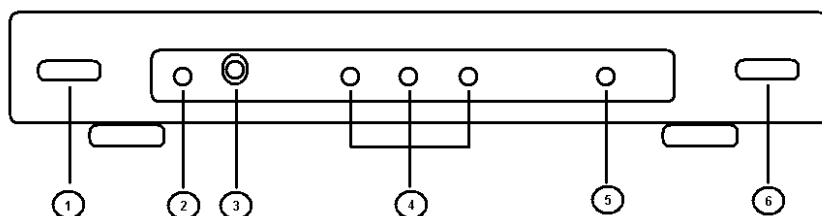
Le bouton-poussoir en façade est utilisé pour sélectionner la chaîne affichée sur la TV haute définition. Appuyez sur le bouton pendant le fonctionnement normal pour sélectionner la chaîne suivante.

Sélection avec la télécommande :

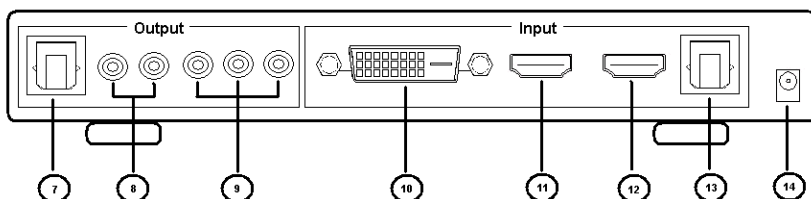
Les chaînes peuvent aussi être sélectionnées avec la télécommande. Appuyez sur le bouton de code IR sur la télécommande pendant 2 secondes.

Raccordements :

Vue de face :

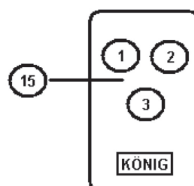


Vue arrière :



- 1) Interrupteur
- 2) LED indiquant l'alimentation
- 3) Capteur infrarouge
- 4) LED port sélectionné
- 5) LED indiquant la sortie
- 6) Bouton-poussoir de sélection
- 7) Port de sortie toslink
- 8) Sortie audio RCA stéréo
- 9) Sortie RCA composante
- 10) Port d'entrée DVI
- 11) Port HDMI d'entrée 1
- 12) Port HDMI d'entrée 2
- 13) Port d'entrée toslink
- 14) Raccordement pour adaptateur secteur
- 15) Touches de sélection du port d'entrée

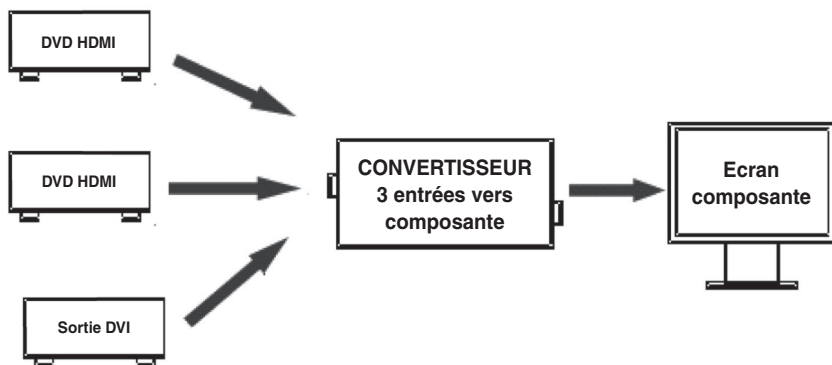
Télécommande :



Raccordement et fonctionnement :

Avant l'installation, assurez-vous que tous les appareils que vous voulez brancher sont éteints.

- Branchez les sources d'entrée dans le convertisseur (les câbles d'entrée sont en option)
- Branchez l'appareil HDMI sur le port de sortie HDMI.
- Branchez l'alimentation 5 V d'abord sur le convertisseur (côté continu), puis dans la prise murale (côté alternatif).
- Mettez en marche tous les appareils d'entrée et de sortie.



Attention : Si un appareil DVI semble ne pas fonctionner, assurez-vous que l'appareil est compatible HDCP. Un appareil DVI non compatible HDCP ne fonctionnera pas avec un signal comportant un encodage HDCP

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Pays Bas

Tél : 0031 73 599 1055

Courriel : info@nedis.com

Déclarons que le produit :

Nom : commutateur/convertisseur 3 ports HDMI

Modèle : KN-HDMICON50

Description : commutateur/convertisseur signal 2 x HDMI + DVI vers signal composante

est conforme aux normes suivantes:

EMC : EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2 : 2003

LVD : EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2 : 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1 : 2001 + A2 : 2005

EN 55024: 1998 + A1 : 2001 + A2 : 2003

suivant la directive 2004/108/CEE.

's-Hertogenbosch, 2 février 2008



Mme. J. Gilad

Directeur des Achats

Consignes de sécurité :

Afin de réduire les risques de chocs électriques, ce produit ne doit être ouvert QUE par un technicien qualifié agréé en cas de réparation. Débranchez l'appareil du secteur et des autres équipements en cas de problème. N'exposez jamais l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

Entretien :

Nettoyer uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnus comme telles dans ce document.

**Attention :**

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Copyright ©



NEDERLANDS

Introductie:

Dit product is een uniek apparaat dat kan kiezen tussen 3 HDMI-bronsignalen (HDMI X2 + DVI + Audio) en deze omzet naar een traditioneel YPbPr-uitgangssignaal met verschillende audioformaatuitgangen (Stereo Audio + SPDIF). Dit apparaat kan eenvoudig wisselen tussen de digitale signalen naar een analoog signaal met behulp van de afstandsbediening.

Eigenschappen:

- Ondersteunt HDCP
- Ondersteunt HDMI 1.3 ingang
- Ondersteunt digitale HD-uitgang tot 1080p.
- De digitale HDMI- of DVI-bronsignalen zijn geconverteerd en aangepast naar het YPbPr-formaat door de multifunctionele hometheater switch. De uitgang heeft een groot bereik aan formaten en resoluties die eenvoudig voldoen aan de resolutie / formaat vereisten van uw beeldscherm om de hoogste beeldkwaliteit te leveren.
- Geïntegreerde DVI/HDCP/HDMI ondersteunende ontvanger.
- De Proprietary Advanced Color Engine technologie levert: briljante en heldere kleuren, intensief contrast en details, levensechte huidkleuren, scherpe hoeken, accurate en onafhankelijke kleurencontrole.
- LED-aanduiding: bronsignaal selectie. Wanneer een bron is geselecteerd zal de betreffende LED rood oplichten. Wanneer de uitgang werkt, zal de uitgang LED rood oplichten.

Specificaties:

Signaal ingang/uitgang	
Bronsignaal formaat	ondersteunt HDMI 1.3 protocol
Uitgangssignaal ondersteuning	Analoog YUV 1080P, RL audio, SPDIF-digitale audio
Maximale Single Link Range	1920X1200, 1080p
Ondersteunde videosignalen	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Resoluties (HDTV)	
Interlaced (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Mechanisch	
Gebruikstemperatuur	0 °C tot +70 °C
Gebruiksluchtvochtigheid	10% tot 85 % RH (geen condens)
Vermogen	
Externe voeding	12 volt gelijkstroom 2A
Goedgekeurde regelgeving	
Omzetter	FCC, CE, UL
Voeding	UL, CE, FCC

Kanaalselectie:

U kunt de kanalen op 2 manieren selecteren: met de druktoets op het frontpaneel en met de bijgeleverde afstandsbediening.

Frontpaneel druktoetsselectie:

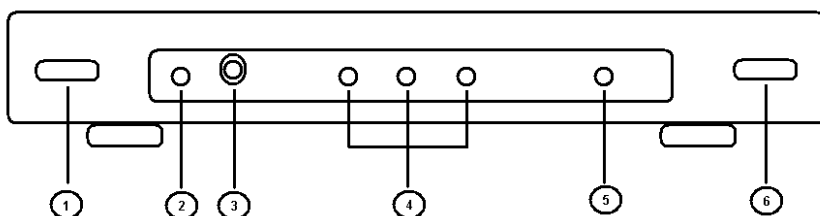
De druktoetsen op het frontpaneel kunt u gebruiken om te selecteren welk kanaal wordt getoond op de HDTV. U selecteert het volgende kanaal door te drukken op deze toets gedurende normaal gebruik.

Afstandsbedieningselectie:

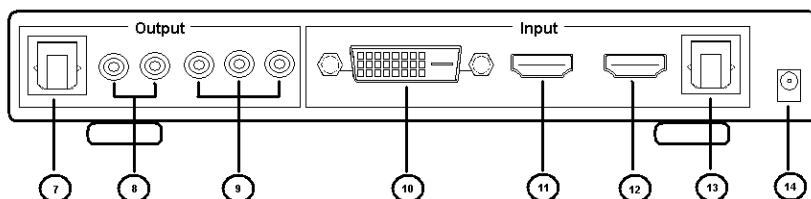
De kanalen kunnen tevens worden geselecteerd met de afstandsbediening. Druk gedurende 2 seconden op de IR-codetoets op de afstandsbediening.

Aansluitingen:

Vooraanzicht:

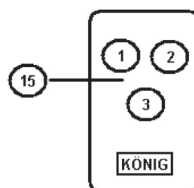


Achteraanzicht:



- 1) Aan-/uitschakelaar.
- 2) Ingebruikname LED
- 3) Infrarood sensor
- 4) Geselecteerde poort LED
- 5) Uitgangaanduiding LED
- 6) Selectie druktoets
- 7) Toslink uitgangspoort
- 8) RCA stereo audio-uitgang
- 9) Component RCA-uitgang
- 10) Ingang DVI-poort
- 11) Ingang HDMI-poort 1
- 12) Ingang HDMI-poort 2
- 13) Toslink ingangspoort
- 14) Aansluiting voor de transformator
- 15) Ingangpoort selectietoets

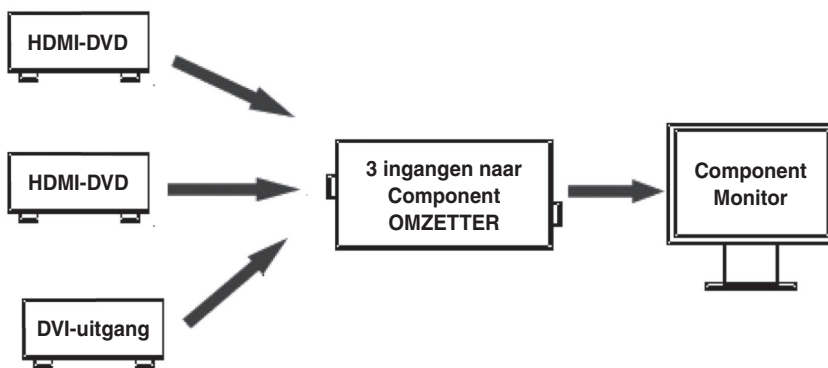
Afstandsbediening:



Aansluiten en gebruik:

Overtuig u ervan dat alle apparaten die u wilt gaan aansluiten zijn uitgeschakeld voordat u deze gaat installeren.

- Verbind de broningang met de omzetter (Ingangkabels zijn optioneel)
- Sluit het HDMI-weergaveapparaat aan op de HDMI-uitgangpoorten.
- Bevestig de gelijkstroomstekker van de 5 V transformator in de omzetter en steek dan de wisselstroomstekker van de transformator in het stopcontact.
- Schakel de elektriciteit in van alle ingang- en uitgangapparaten.



Waarschuwing: Indien een DVI-apparaat niet goed werkt, controleer dan of het HDCP ondersteunt. Een DVI-apparaat dat HDCP niet ondersteunt zal niet werken met een apparaat dat gebruik maakt van HDCP-signaalcodering.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,

Nedis BV

De Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch

Nederland

Tel.: 0031 73 599 1055

E-mail: info@nedis.com

Verklaren dat het product:

Merknaam: 3 poorten HDMI switch/omzetter

Model: KN-HDMICON50

Omschrijving: 2x HDMI + DVI signaal naar Component signaalomzetter/switch

in overeenstemming met de volgende normen is

EMC: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Conform de bepalingen van richtlijn 2004/108/EEG.

's-Hertogenbosch, 2 februari 2008



Mevr. J. Gilad

Directeur inkoop

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

Wanneer service of reparatie noodzakelijk is, mag dit product **UITSLUITEND** door een geautoriseerde technicus geopend worden; dit om de kans op het krijgen van een elektrische schok te voorkomen. Als er een probleem optreedt, koppel het product dan los van het lichtnet en van andere apparatuur. Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

**Let op:**

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Copyright ©



ITALIANO

Introduzione:

Questo prodotto è un dispositivo esclusivo che commuta 3 fonti di segnale HDMI (HDMI X2 +DVI+ Audio) e li converte in un'uscita di segnale tradizionale YPbPr con diverse uscite di formato audio (Stereo Audio + SPDIF). È possibile commutare facilmente il dispositivo tra i segnali digitali e i segnali analogici con il telecomando a infrarossi.

Caratteristiche:

- Supporta HDCP
- Supporta ingresso HDMI 1.3
- Supporta uscita HD digitale fino a 1080p.
- I segnali di ingresso digitali HDMI o DVI sono convertiti nel formato e i pixel sono regolati nel formato YPbPr attraverso il commutatore multifunzionale Home Theater. Il dispositivo consente l'uscita di un'ampia gamma di formati e risoluzioni che corrisponderanno facilmente la risoluzione/il formato nativi del display dell'utente, garantendo la massima qualità dell'immagine.
- Ricevitore integrato compatibile DVI/HDCP/HDMI.
- L'avanzata tecnologia esclusiva di motore dei colori fornisce: colori brillanti e vivaci, contrasto e dettagli più intensi, tono cutaneo vivido, nitidezza, controllo del colore preciso e indipendente
- Spia LED: selezione del segnale della sorgente in ingresso. Quando viene selezionata qualche sorgente, il relativo LED appare rosso. Quando l'uscita è in funzione, il LED relativo al ricevitore risulta rosso.

Caratteristiche tecniche:

Ingressi/Uscita segnale	
Formato del segnale di ingresso	compatibile con il protocollo HDMI 1.3
Supporto segnale Up di uscita	YUV 1080P analogico, RL audio, audio digitale SPDIF
Dimensione massima singolo collegamento	1920X1200, 1080p
Formato video supportato	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Risoluzioni (HDTV)	
Interlacciata (50 e 60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressiva (50 e 60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Meccanica	
Temperatura di funzionamento	da 0°C a +70°C
Umidità operativa	da 10% a 85 % di umidità relativa (senza condensa)
Requisiti alimentazione	
Alimentazione esterna	12 V CC a 2 A
Approvazioni di legge	
Convertitore	FCC, CE, UL
Alimentazione	UL, CE, FCC

Selezione dei canali:

È possibile selezionare i canali desiderati per accedere in due modi, con il pulsante di selezione del pannello frontale e con il telecomando incluso nella confezione.

Selezione con pulsante del pannello frontale:

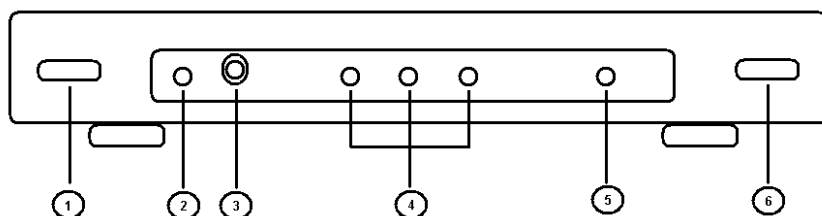
Il pulsante del pannello frontale serve a selezionare il canale visualizzato correntemente sull'HDTV. Se si preme il pulsante durante il funzionamento normale, si seleziona il canale successivo.

Selezione con telecomando:

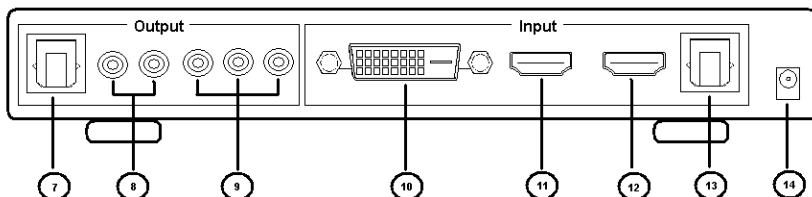
È possibile selezionare il canale anche con il telecomando. Premere per 2 secondi il pulsante codice IR sul pannello del telecomando.

Collegamenti:

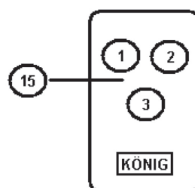
Vista anteriore:



Vista posteriore:



Telecomando:

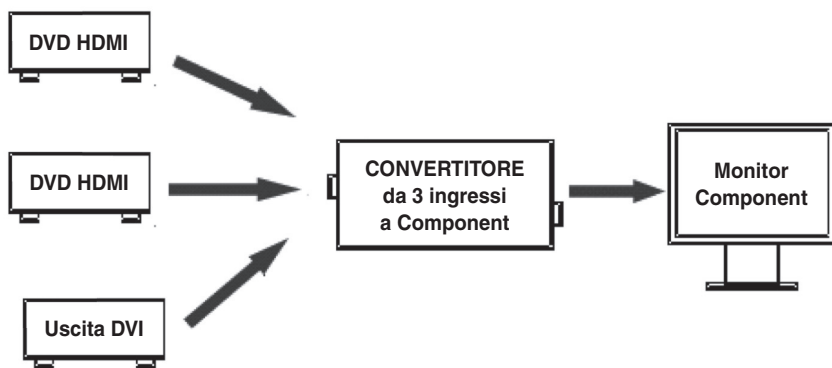


- 1) Interruttore di alimentazione
- 2) LED spia alimentazione
- 3) Uscita infrarossi
- 4) LED porta selezionata
- 5) LED spia uscita
- 6) Pulsante di selezione
- 7) Porta uscita Toslink
- 8) Uscita audio stereo RCA
- 9) Uscita Component RCA
- 10) Porta di ingresso DVI
- 11) Porta ingresso HDMI 1
- 12) Porta ingresso HDMI 2
- 13) Porta di ingresso Toslink
- 14) Collegamento per l'adattatore di corrente
- 15) Pulsanti di selezione della porta in ingresso

Collegamenti e funzionamento:

Prima di procedere all'installazione, verificare che tutti i dispositivi da collegare siano stati spenti.

- Collegare le sorgenti in ingresso nel convertitore (i cavi di ingresso sono opzionali)
- Collegare il dispositivo display HDMI alla porta in uscita HDMI.
- Inserire il lato CC dell'alimentazione a 5 V nel convertitore e quindi collegare il lato CA dell'alimentazione nella presa a parete.
- Accendere tutti i dispositivi di ingresso e uscita.



Avvertenza: Se un dispositivo DVI sembra non funzionare, verificare che sia un dispositivo compatibile HDCP. I dispositivi DVI non compatibili HDCP non funzioneranno con un segnale con una codifica HDCP.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questa società,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Paesi Bassi

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Dichiara che il prodotto:

Nome: Commutatore HDMI a 3 porte

Modello: KN-HDMICON50

Descrizione: 2x Convertitore/commutatore da segnale HDMI + DVI Component a segnale HDMI

è conforme ai seguenti standard:

EMC: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Secondo le disposizioni della direttiva 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 2 febbraio 2008



Sig.ra J. Gilad

Direttore agli acquisti

Precauzioni di sicurezza:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto **ESCLUSIVAMENTE** da personale tecnico specializzato, se occorre assistenza. Se si dovessero verificare dei problemi, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da ogni altra apparecchiatura. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono in questo documento riconosciuti come tali.

**Attenzione:**

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Copyright ©



ESPAÑOL

Introducción:

Este producto es un dispositivo exclusivo que transforma la fuente de tres señales HDMI (HDMI X2 +DVI+ Audio) y las convierte en una salida de señales tradicionales YPbPr con distintas salidas de formato de audio (Estéreo Audio + SPDIF). Este dispositivo puede cambiar fácilmente entre las señales digitales y las señales analógicas con un mando a distancia infrarojo.

Características:

- Acepta HDCP
- Acepta la entrada HDMI1.3
- Acepta la salida HD digital de hasta 1080p.
- El HDMI digital o las señales de entrada DVI son formatos convertidos y los píxeles se ajustan en un formato YPbPr a través del conmutador de teatro multifuncional. Emite una amplia gama de formatos y resoluciones que cumplirán fácilmente con la resolución/formato natural de su pantalla para garantizar la mayor calidad de imagen.
- Receptor integrado conforme DVI/HDCP/HDMI.
- La tecnología del motor de color avanzado ofrece: color brillante y fresco, contraste intensificado y detalles, tonalidad viva, borde afilado y un control de color autónomo y preciso
- Indicación LED: Selección de la señal de fuente de entrada. Cuando alguna fuente está seleccionada, la LED correspondiente a la fuente es roja. Cuando la salida está funcionando, la LED correspondiente a la misma es roja.

Especificaciones:

Entrada/Salida de señal	
Formato de señal de entrada	Protocolo conforme HDMI1.3
Soporte de señal de salida	Analógico YUV 1080P, RL audio, SPDIF audio digital
Gama máxima de enlace individual	1920X1200, 1080p
Formato de video aceptado	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Resoluciones (HDTV)	
Interenlazado (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresivo (50&60Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Mecánico	
Temperatura de funcionamiento	Entre 0°C y +70°C
Humedad de funcionamiento	Entre 10% y 85 % de HR (sin condensación)
Requisitos de alimentación	
Suministro de energía externo	12V DC@2A
Aprobaciones reglamentarias	
Unidad convertora	FCC, CE, UL
Alimentación:	UL, CE, FCC

Selección de canales:

Podrá seleccionar los canales a los que desea acceer mediante dos formas, la selección del botón de empuje del panel frontal y el control a distancia están incluidos en el contenido del paquete.

Selección del botón de empuje del panel frontal:

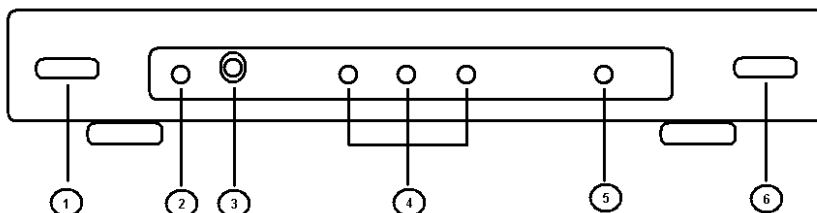
El botón de empuje del panel frontal se utiliza para seleccionar el canal que se muestra actualmente en la HDTV. Si pulsa el botón durante el funcionamiento normal, provocará la selección del canal siguiente.

Selección del mando a distancia:

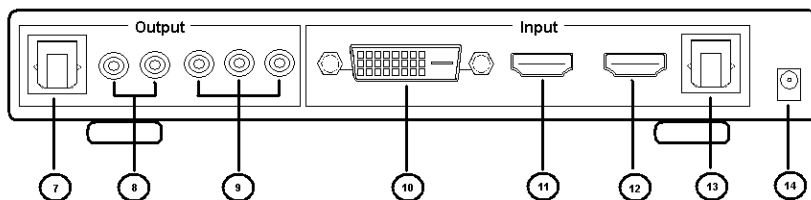
El canal también puede ser seleccionado por el mando a distancia. Pulse el botón de código IR del panel a distancia durante 2 segundos.

Conexiones:

Vista frontal:

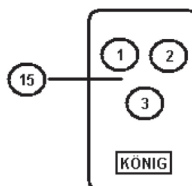


Vista trasera:



- 1) interruptor de encendido
- 2) LED de indicación de alimentación
- 3) Ojo del infrarrojo
- 4) LED del puerto seleccionado
- 5) LED de indicación de salida
- 6) Selección del botón de empuje
- 7) Puerto de salida Toslink
- 8) Salida RCA de audio estéreo
- 9) Salida RCA del componente
- 10) Puerto de entrada DVI
- 11) 1 Puerto de entrada de HDMI
- 12) 2 Puertos de entrada de HDMI
- 13) Puerto de entrada de Toslink
- 14) Conexión para el adaptador de alimentación
- 15) Botones de selección del puerto de entrada

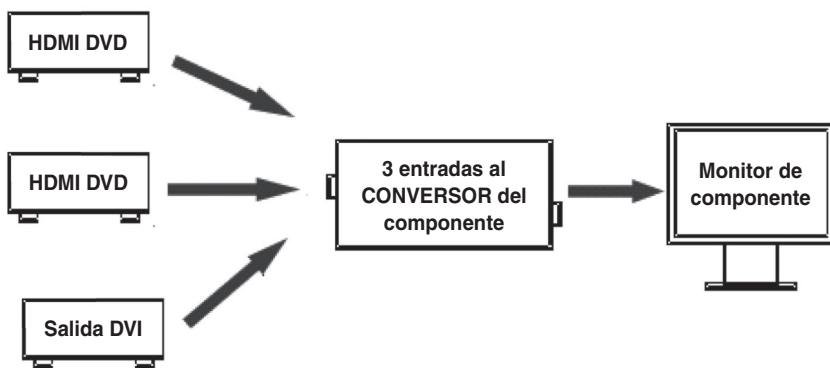
Mando a distancia:



Conexiones y funcionamiento:

Antes de la instalación, por favor, compruebe que todos los dispositivos que desea conectar han sido apagados.

- Conecte las fuentes de entrada al conversor (cables de entrada opcionales)
- Conecte los dispositivos de pantalla HDMI a los puertos de salida HDMI.
- Introduzca el lado CC del suministro de alimentación de 5 V al conversor y a continuación, conecte el lado de CA del suministro de alimentación a la toma de pared.
- Encienda todos los dispositivos de entrada y de salida.



Advertencia: Si un dispositivo DVI no parece funcionar, compruebe que el dispositivo cumple con HDCP. Un dispositivo DVI no conforme con HDCP no funcionará con una señal que tenga una codificación HDCP presente

Declaración de conformidad

La empresa infrascrita,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Países Bajos

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declara que el producto:

Nombre: Conversor/conmutador HDMI de 3 puertos

Modelo: KN-HDMICON50

Descripción: 2HDMI + DVI Conversor/conmutador de señal a señal de componente

se encuentra conforme a las siguientes normas:

EMC: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Conforme a las disposiciones de la directiva 2004/108/EEC.

's-Hertogenbosch, 2 de febrero de 2008



D.. J. Gilad

Director de compras

Medidas de seguridad:

Para reducir los riesgos de electrocución, este producto deberá ser abierto **EXCLUSIVAMENTE** por un técnico habilitado cuando necesite ser reparado. Desconecte el producto de la red y de cualquier otro equipo si se registra algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Limpie sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de los logotipos y los nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

**Cuidado:**

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos gastados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existen distintos sistemas de recogida individuales para este tipo de productos.

Copyright ©



MAGYAR NYELVŰ

A termék bemutatása:

Ez a termék egy olyan egyedi készülék, amely átkapcsol a 3 HDMI jelforrás (HDMI X2 +DVI+ Audio), között és ezek jelét hagyományos YPbPr jelekké alakítja, különböző audioformátumokkal (sztereó audio + SPDIF). Az infravörös távirányítóval könnyedén átkapcsolhatunk digitális jelről analóg jelre.

Jellemzők:

- Támogatja a HDCP-t
- Támogatja a HDMI1.3 bemenetet
- Támogatja a digitális HD kimenetet 1080p felbontásig.
- A többfunkciós házimozi kapcsoló átalakítja a digitális HDMI vagy DVI bemeneti jelek formátumát YPbPr formátummá és beállítja a képpontokat. Többféle formátumot és felbontást is ad, amelyek megfelelnek a kijelző natív felbontásának/formátumának, ezáltal a legkiválóbb képminőséget élvezhetjük.
- Beépített DVI/HDCP/HDMI-kompatibilis vevő.
- A saját kifejlesztésű korszerű Color Engine képfeldolgozó technológia a következőket biztosítja: ragyogó és friss színek, megnövelt kontraszt és részletgazdagság, élénk bőrtónusok, éles körvonalak, pontos és független színszabályozás.
- LED kijelzés: bemeneti jelforrás kiválasztása. Amint valamelyik forrás ki van választva, az annak megfelelő LED pirosan világít. Amikor a kimenet működésben van, az annak megfelelő LED pirosan világít.

Műszaki jellemzők:

Jelbemenetek/Kimenet	
Bemeneti jel formátuma	HDMI1.3 protokoll kompatibilis
Kimeneti jel támogatása	Analóg YUV 1080P, RL audio, SPDIF digitális audio
Legnagyobb egyszeres kapcsolatú felbontás	1920 x 1200, 1080p
Támogatott videoformátum	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Felbontások (HDTV)	
Váltottsoros (50 és 60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresszív (50 és 60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Üzemeltetési körülmények	
Üzemi hőmérséklet	0 °C – +70 °C
Üzemi relatív páratartalom	10% – 85% (páraleszapódás nélkül)
Energiaigény	
Külső táplálás	12 V DC, 2 A
Vonatkozó szabványok	
Átalakító egység	FCC, CE, UL
Tápfeszültség	UL, CE, FCC

Csatornakiválasztás:

Az elérni kívánt csatornát két módon választhatja ki: a készülék előlapján elhelyezett nyomógombbal vagy a mellékelt távirányítóval.

A készülék előlapján elhelyezett nyomógomb:

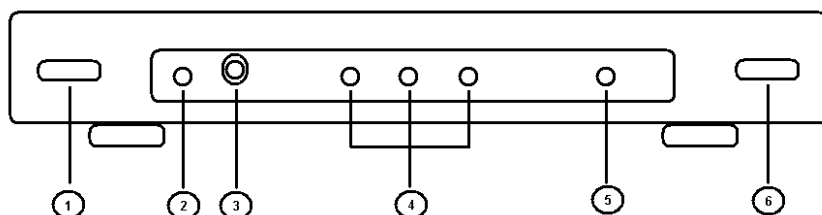
Ezzel a gombbal választhatja ki a HDTV-n megjeleníteni kívánt csatornát. Ha a készülék normál működése közben nyomja meg, a következő csatornára vált.

A távirányító:

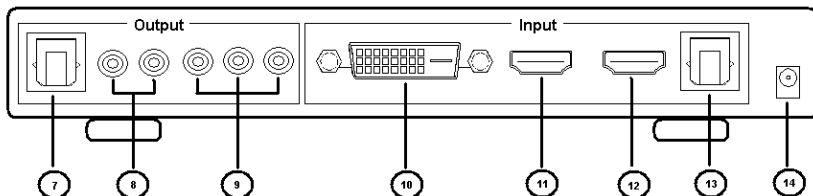
A távirányítóval is kiválaszthatja a csatornát. Nyomja 2 másodpercig a távirányító IR kód gombját.

Csatlakozások:

Előlnézet:

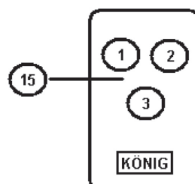


Hátulnézet:



- 1) Be- és kikapcsoló.
- 2) Bekapcsolt állapotot jelző LED
- 3) Infravörös szem
- 4) Kiválasztott portot jelző LED
- 5) Kimenetjelző LED
- 6) Választógomb
- 7) Toslink kimeneti port
- 8) Sztereó audio RCA kimenet
- 9) Komponens RCA kimenet
- 10) DVI bemeneti port
- 11) 1. HDMI bemeneti port
- 12) 2. HDMI bemeneti port
- 13) Toslink bemeneti port
- 14) Tápegység csatlakozása
- 15) Bemeneti port választógombjai

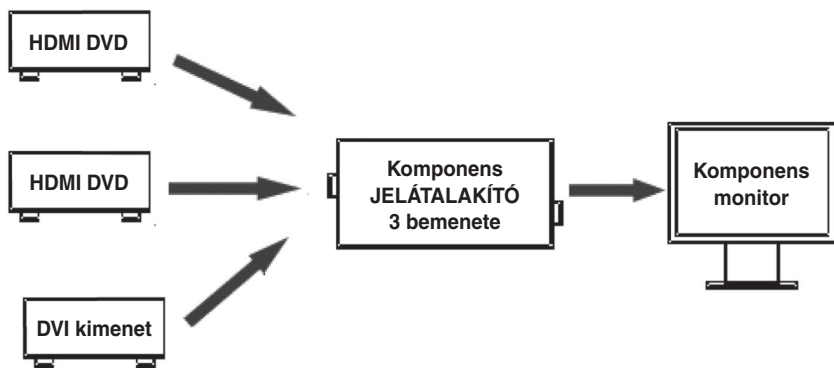
Távirányító:



Csatlakoztatás és működtetés:

Csatlakoztatás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy minden csatlakoztatni kívánt készülék ki van kapcsolva.

- Csatlakoztassa a bemeneti forrásokat a jelátalakítóhoz (bemeneti kábelek külön beszerezhetők).
- Csatlakoztassa a HDMI kijelző készülékeket a HDMI kimeneti portra.
- A tápegység 5 V-os egyenáramú végét dugaszolja a jelátalakítóra, majd a váltakozóáramú végét a konnektorba.
- Kapcsolja be az összes bemeneti és kimeneti készüléket.



Figyelmeztetés: Ha egyik DVI készülék nem működik, ellenőrizze, hogy HDCP-kompatibilis-e. Nem HDCP-kompatibilis készülék HDCP kódolású jelekkel nem működik.

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi,

a Nedis B.V., cím:

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Hollandia

Tel.: 0031 73 599 1055

E-mail: info@nedis.com

Kijelentjük, hogy a termék:

Neve: 3-portos HDMI kapcsoló/jelátalakító

Típusa: KN-HDMICON50

Megnevezése: 2 HDMI + DVI jelet komponens jellé alakító készülék/kapcsoló

Megfelel az alábbi szabványoknak:

EMC (Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv):

EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD (Kisfeszültségű elektromos termékekre vonatkozó irányelv):

EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1. 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1. 2001 + A2: 2003

Az 2004/108/EK irányelv előírásaival összhangban van.

's-Hertogenbosch, 2008. február 2.



Mrs. J. Gilad

Értékesítési igazgató

Megfelelőségi nyilatkozat.

Egyetérték és elfogadom a Nedis B.V. Hollandia által adott nyilatkozatot.

Jacob Gilad

HQ-Nedis kft.

ügyvezető igazgató

Biztonsági óvintézkedések:

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a készüléket CSAK képzett szakember nyithatja fel, szervizelés céljából. Ha gond adódik a készülékkel, kapcsolja le az elektromos hálózatról és más készülékről. Vízről és nedvességtől védje.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk felelősséget és jótállást, ha a meghibásodás a készüléken végzett változtatás vagy módosítás következménye, vagy helytelen használat miatt a készülék megrongálódott.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is változhatnak.

Minden logó, terméknév és márkánév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

**Figyelem!**

Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékek nem keverhetők az általános háztartási hulladék közé.



Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmény végzi.

Copyright ©



SUOMI

Johdanto:

Tämä on ainutlaatuinen laite, joka kytkee 3 HDMI-signaalilähdettä (HDMI X2 +DVI+ Audio) ja muuntaa ne yhdeksi perinteiseksi YPbPr-signaalilähdöksi eri audioformaattilähdöillä (Stereo Audio + SPDIF). Laite voidaan helposti kytkeä eri digitaalisignaaleista analogisiin signaaleihin IR-kaukosäätimellä.

Ominaisuudet:

- Tukee HDCP:tä
- Tukee HDMI1.3 -syöttöä
- Tukee digitaalista HD-lähtöä jopa arvoon 1080p.
- Digitaaliset HDMI- tai DVI-syöttösignaalit muunnetaan ja pikseli säätyy YPbPr-formaattiin monitoimisen kotiteatterikytkimen kautta. Laite lähettää useita eri formaatteja ja resoluutioita, jotka voidaan helposti sovittaa näytön resoluutioon/ formaattiin parhaan kuvalaadun takaamiseksi.
- Integroitu vastaanotin, joka on DVI/HDCP/HDMI-yhteensopiva.
- Proprietary Advanced Color Engine -teknologia tarjoaa: Terävä ja kirkas väri, korostettu kontrasti ja yksityiskohdat, elävä ihonväri, terävä kulma, tarkka ja riippumaton värin säätö.
- LED-merkkivalo: syöttölähteen signaalin valinta. Kun jokin lähde valitaan, lähteen vastaava LED-merkkivalossa palaa punainen valo. Kun lähtö toimii, vastaavassa LED-merkkivalossa palaa punainen valo.

Tekniset tiedot:

Signaalin tulot/lähdöt	
Syöttösignaalin formaatti	HDMI1.3 protokollan täyttävä
Lähtösignaalin tuki	Analoginen YUV 1080P, RL-audio, SPDIF-digitaalinen audio
Yksittäisen linkin maksimiväli	1920X1200, 1080p
Tuetut videoformaatit	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Resoluutiot (HDTV)	
Lomitettu (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressiivinen (50&60Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Mekaaninen	
Käyttölämpötila	0 °C - +70 °C
Käyttöympäristön kosteus	10% - 85 % RH (ei kondensoitumista)
Tehovaatimukset	
Ulkoinen tehon syöttö	12V DC@2A
Hyväksynnät	
Muunnin	FCC, EY, UL
Virtalähde	UL, EY, FCC

Kanavan valinta:

Kanavat voidaan valita kahdella eri tavalla, etupaneelin valintapainikkeella tai pakkauksen sisältämällä kaukosäätimellä.

Valinta etupaneelin painikkeilla:

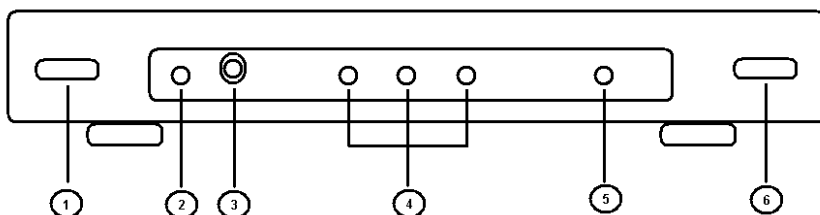
Etupaneelin painikkeella valitaan HDTV:n nykyinen kanava. Kun painiketta painetaan normaalin käytön aikana, laite siirtyy seuraavaan kanavaan.

Valinta kaukosäätimellä:

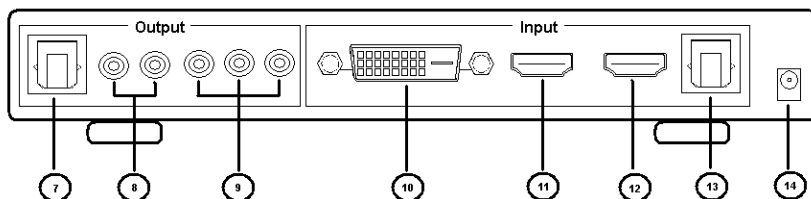
Kanava voidaan valita myös kaukosäätimellä. Paina kaukosäätimen IR-koodipainiketta 2 sekunnin ajan.

Kytkennät:

Näkymä edestä:

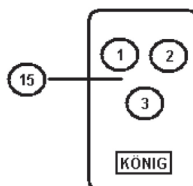


Näkymä takaa:



- 1) Virtakytkin
- 2) Tehon LED-merkkivalo
- 3) Infrapunan kohdistin
- 4) Valitun portin LED-merkkivalo
- 5) Lähdön LED-merkkivalo
- 6) Valintapainike
- 7) Toslink-lähtöportti
- 8) Stereon Audio RCA-lähtö
- 9) Komponentti-RCA-lähtö
- 10) DVI-syöttöportti
- 11) HDMI-syöttöportti 1
- 12) HDMI-syöttöportti 2
- 13) Toslink-syöttöportti
- 14) Virtasovittimen liitäntä
- 15) Kaukosäädin

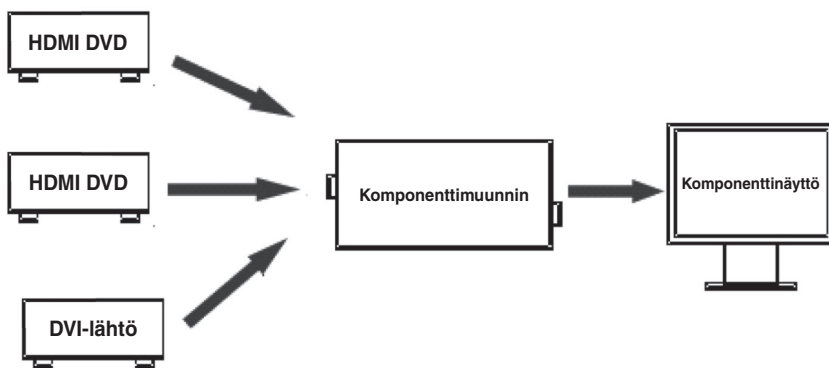
Kaukosäädin:



Kytkenät ja käyttö:

Ennen asennusta on varmistettava, että kaikki kyttimeen liitettävät laitteet on kytketty pois päältä.

- Liitä syöttölähteet muuntimeen (syöttökaapeliin käyttö valinnaista).
- Liitä HDMI-näyttölaitteet HDMI-lähtöportteihin.
- Aseta 5 V teholähteen DC-puoli muuntimeen ja liitä sen jälkeen teholähteen AC-puoli pistorasiaan.
- Kytke kaikki syöttö- ja lähtölaitteet päälle.



Varoitus: Jos DVI-laite ei näytä toimivan, varmista, että laite on HDCP-yhteensopiva. Muu kuin HDCP-yhteensopiva DVI-laite ei toimi signaalilla, jossa on HDCP-koodaus.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Alankomaat

Puh: 0031 73 599 1055

Sähköposti: info@nedis.com

Vakuutamme, että tuote:

Nimi: 3-portin HDMI-kytkin/muuntaja

Malli: KN-HDMICON50

Kuvaus: 2HDMI + DVI-signaali komponenttisignaalin muuntimeen/kytkimeen

Täyttää seuraavat standardit:

EMC: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2 2003

Direktiivin 2004/108/ETY mukaisesti.

's-Hertogenbosch, 2. helmikuuta 2008



Mrs. J. Gilad

Hankintajohtaja

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

Sähköiskuvaaran välttämiseksi tämän laitteen saa avata huollon yhteydessä VAIN valtuutettu teknikko. Kytke laite pois verkkovirrasta ja muista laitteista, jos ongelmia esiintyy. Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hioma-aineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuolisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

**Huomio:**

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Copyright ©



SVENSKA

Inledning:

Produkten är en unik enhet som växlar de 3 HDMI källsignalerna (HDMI X2 +DVI+ Audio) och konverterar dessa till traditionella YPbPr utgångssignaler med olika ljudformats utgångar (Stereo Audio + SPDIF). Enheten kan lätt växlas mellan digitala signaler till analoga med IR-fjärrkontrollen.

Egenskaper:

- Stöder HDCP
- Stöder HDMI1.3 ingång
- Stöder digital HD utgång upp till 1080p.
- Digitala HDMI eller DVI ingångssignaler är omvandlas, och pixel justeras till YPbPr format med den multifunktionella hemmabiobrytaren. Den producerar en mängd olika format och upplösningar som lätt matchar upplösning / format på din skärm för att garantera högsta bildkvalitet.
- Integrerad DVI/HDCP/HDMI anpassad mottagare.
- Proprietary Advanced Color Engine-Technologie erbjuder: Brilliant och fräsch färg, intensifierad kontrast och detaljer, levande hudnyanser, vassa kanter, korrekt och oberoende färgkontroll
- LED-indikation: singalval för ingångskälla. När någon källa är vald, är LEDet tillhörande källan rött. När utgången håller på att arbeta, är LEDet tillhörande målet rött.

Specifikationer:

Signalingångar/utgångar	
IngångssignalfORMAT	HDMI1.3 protokoll anpassad
Utgångssignal stöd upp till	Analog YUV 1080P, HV ljud, SPDIF digitalt ljud
Max. single-link-område	1920X1200, 1080p
Stödda videoformat	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Upplösningar (HDTV)	
Interlaced (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Mekanisk	
Drifttemperatur	0 °C till +70 °C
Funktionsfuktighet	10 % till 85 % RH (ingen kondensering)
Effektbehov	
Extern energitillförsel	12V DC@2A
Myndighetsgodkännande	
Converterenhet	FCC, CE, UL
Spänningsmatning:	UL, CE, FCC

Kanalval:

Du kan välja vilka kanaler du vill se på två sätt: antingen trycker du på knapparna på frontpanelen eller så använder du fjärrkontrollen.

Knappar på frontpanelen:

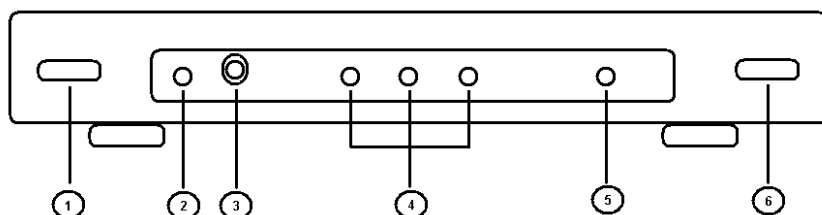
Frontpanelens tryckknapp används för att välja vilken kanal som ska visas på HDTV. Trycker du på knappen när apparaten är på väljs nästa kanal.

Fjärrkontroll:

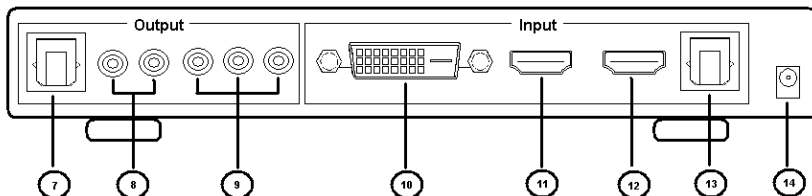
Kanalerna kan även väljas med fjärrkontrollen. Tryck på IR-kodknappen på fjärrkontrollen i två sekunder.

Anslutningar:

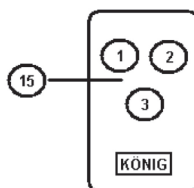
Främre vy:



Bakre vy:



Fjärrkontroll:

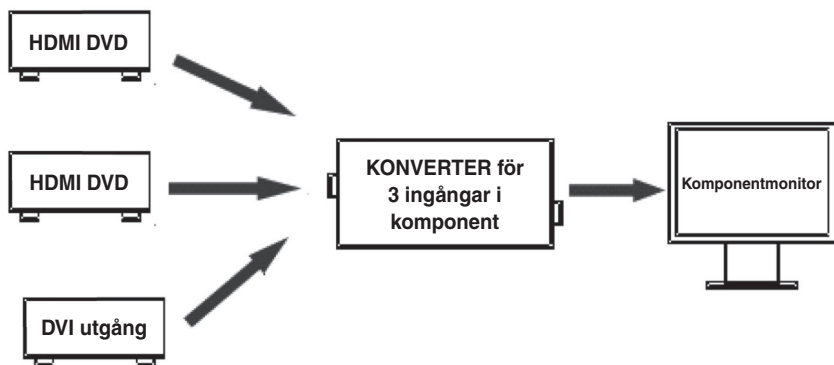


- 1) Strömbrytare
- 2) Strömindikations-LED
- 3) Infrarött öga
- 4) LED för vald port
- 5) Utgångsindikations-LED
- 6) Tryckknappsval
- 7) Toslink utgångsport
- 8) Stereo Audio RCA utgång
- 9) Komponent RCA utgång
- 10) DVI ingångsport
- 11) HDMI ingångsport 1
- 12) HDMI ingångsport 2
- 13) Toslink ingångsport
- 14) Strömadapteranslutning
- 15) Väljarknappar för ingångsport

Anslutningar och drift:

Innan installation, se till att alla apparater som du vill ansluta har stängts av.

- Anslut ingångskällorna till konvertern (ingångskablar är extra tillbehör)
- Anslut HDMI displayapparaten till HDMI utgångsporten.
- Sätt i energitillförselsidan för 5 V likström i konvertern och anslut energitillförselsidan för växelström till vägguttaget.
- Slå på alla ingångs- och utgångsapparater.



Varning: Om en DVI apparat inte verkar fungera, säkerställ att apparaten är HDCP anpassad. En icke HDCP anpassad DVI apparat fungerar inte med en HDCP kodad signal

ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

Vi,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Holland

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Intygar att produkten:

Namn: 3ports HDMI switch/konverter

Modell: KN-HDMICON50

Beskrivning: 2x HDMI + DVI + komponentsignal till HDMI signal konverter/switch

Överensstämmer med följande standarder:

EMC: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Uppfyller villkoren för direktiv 2004/108/EEC.

's-Hertogenbosch, 2, 2008 februari



Fru J. Gilad

Inköpschef

Säkerhetsanvisningar:

För att undvika elstötar får produkten endast öppnas av behörig tekniker när service behövs. Koppla bort produkten från nätuttaget och från annan utrustning om problem uppstår. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel eller frätande medel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid några ändringar eller modifieringar av produkten eller skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

**Obs!**

Produkten är märkt med denna symbol. Det innebär att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Copyright ©



ČESKY

Úvod:

Tento výrobek je speciální zařízení, které přepíná 3 HDMI zdroje signálu (HDMI x2 + DVI + Audio) a převádí je do jednoho standardního signálu YPbPr na výstupu se zvukovými signály různých formátů (Stereo Audio + SPDIF). Na tomto zařízení lze snadno přepínat mezi digitálními a analogovými signály pomocí infračerveného dálkového ovládání.

Funkce a popis:

- Podporuje HDCP.
- Podporuje vstup HDMI1.3.
- Podporuje digitální HD výstup s rozlišením až 1080p.
- Vstupní digitální signály HDMI nebo DVI jsou průchodem přes přepínač multifunkčního domácího kina přeformátovány s nastavením pixelů do formátu YPbPr. Toto zařízení poskytuje na svém výstupu široký rozsah formátů, které se snadno přizpůsobí původnímu formátu/rozlišení vašeho displeje a tím je zajištěna co nejvyšší kvalita obrazu.
- Integrovaný převodník, kompatibilní s DVI/HDCP/HDMI
- Patentovaná pokroková technologie barevného zpracování poskytuje: brilantní a svěží barvy, zvýšený kontrast s více detaily a živou barvou pleti, ostré hrany, přesné a nezávislé nastavování barev.
- LED indikátor: zvolený vstupní zdroj signálu. Po zvolení vstupního zdroje se červeně rozsvítí odpovídající LED dioda. Zvolený pracovní výstup je indikován svítící červenou LED diodou.

Technické údaje:

Vstup/výstup signálu	
Formát vstupního signálu	Kompatibilní protokol HDMI 1.3
Podpora výstupního signálu	Analogový YUV 1080p, RL audio, SPDIF digitální audio
Maximální rozsah rozlišení	1920 x 1200, 1080p
Podporované video formáty	
VGA	640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768, 1920 x 1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080P
Rozlišení (HDTV)	
Prokládané řádkování (50 & 60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresivní rozklad (50 & 60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Provozní data	
Provozní teplota	0 °C až +70 °C
Provozní vlhkost	10 % až 85 % RH (bez kondenzace)
Napájení	
Venkovní napájení	12 V DC/2 A
Kompatibilita a shoda s příslušnými standardy	
Převodník	FCC, CE, UL
Napájení	UL, CE, FCC

Volba kanálů:

Požadované kanály lze volit dvěma způsoby - volbou pomocí tlačítek na předním panelu nebo dodávaným dálkovým ovladačem.

Volba pomocí tlačítek na předním panelu:

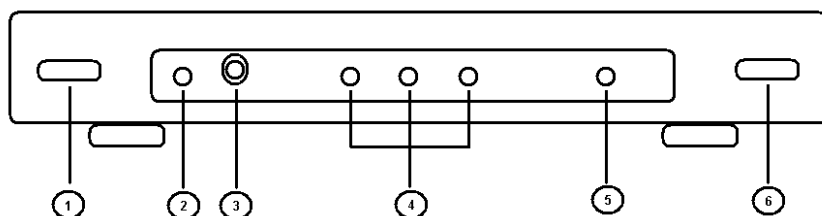
Tlačítko na předním panelu přepínací jednotky se používá k volbě kanálu, jehož signál se aktuálně zobrazí na HDTV přístroji. Při běžném ovládání se stisknutím tlačítka přepíná na volbu následujícího kanálu.

Volba pomocí dálkového ovládání:

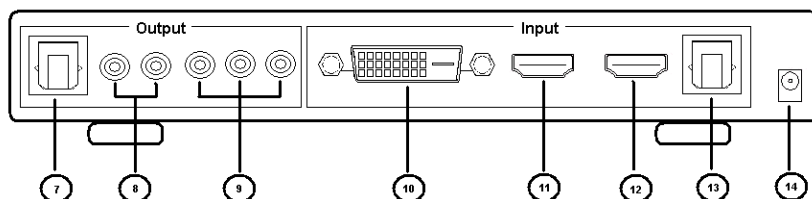
Volbu kanálu lze provést také pomocí dálkového ovládání. Tlačítko dálkového ovládání stiskněte na 2 sekundy.

Zapojení:

Pohled zepředu:

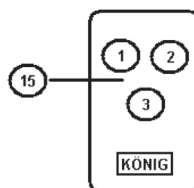


Pohled zezadu:



- 1) Hlavní vypínač (Power)
- 2) Indikace napájení LED diodou
- 3) Senzor příjmu infračerveného signálu
- 4) Zvolený vstup indikován LED diodou
- 5) LED dioda indikující výstup
- 6) Tlačítko volby „Select“
- 7) Výstupní port Toslink
- 8) Stereofonní audiovýstup RCA
- 9) Komponentní výstup RCA
- 10) Vstupní port DVI
- 11) Vstupní port HDMI 1
- 12) Vstupní port HDMI 2
- 13) Vstupní port Toslink
- 14) Konektor pro připojení síťového adaptéru
- 15) Tlačítka volby vstupů

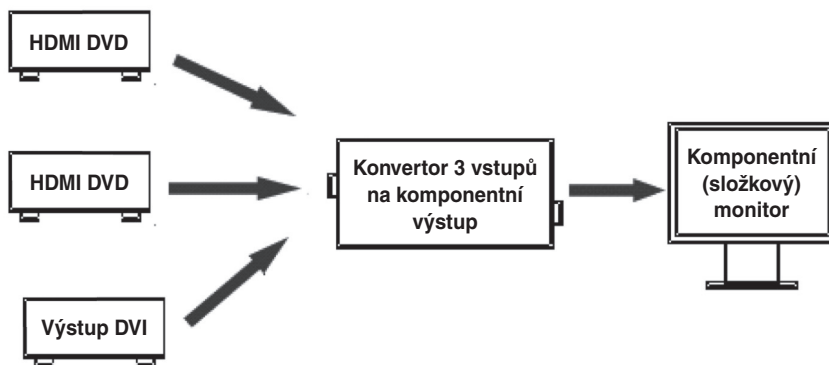
Dálkový ovladač:



Zapojení a obsluha:

Před instalováním si ověřte, jsou-li všechna zařízení určená k připojení vypnuta.

- Vstupní zařízení připojte ke konvertoru (propojovací kabely lze objednat zvlášť).
- Zařízení s HDMI displejem připojte do výstupního portu HDMI.
- Nejdříve připojte stejnosměrný konec kabelu od 5V napájecího zdroje a pak teprve zapojte síťový adaptér do zásuvky s 220 V.
- Zapněte všechna zdrojová a výstupní zařízení.



Upozornění: Pokud zařízení DVI nepracuje, ujistěte se, že je kompatibilní s HDCP. DVI zařízení, které není kompatibilní s HDCP, nebude pracovat se signály, které jsou kódovány systémem HDCP.

Prohlášení o shodě

Společnost

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Nizozemí

Tel.: 0031 73 599 1055

E.-mail: info@nedis.com

prohlašuje, že výrobek;

Název výrobku: 3portový přepínač/konvertor signálu HDMI

Model: KN-HDMICON50

Popis: 2x HDMI + DVI signály konvertuje/přepíná na komponentní signál

splňuje následující normy:

Elektromagnetická kompatibilita:

EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

Elektronická zařízení napájená ze sítě:

EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

a odpovídá ustanovením směrnice 2004/108/EEC.

's-Hertogenbosch, 2. února 2008



Mrs. J. Gilad

Vedoucí nákupního oddělení

Bezpečnostní opatření:**UPOZORNĚNÍ**

NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PŘÍKONEM
NEOTVÍREJTE



Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, svěřte opravu zařízení POUZE kvalifikovanému servisnímu technikovi/středisku. Před prováděním opravy vždy odpojte zařízení od přívodu elektrické energie a od dalších zařízení, které mohou být s vaším zařízením propojeny. Nevystavujte výrobek působení vody nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní materiály.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design, provedení a parametry výrobku se mohou měnit, a to bez předchozího upozornění uživatele výrobcem.

Všechna loga a názvy výrobků jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny příslušnými zákony.

**Upozornění:**

Tento výrobek je označen následujícím symbolem. To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat do běžného domácího odpadu. Výrobek je nutné odevzdat sběrným surovinám nebo recyklačnímu středisku, určenému ke zpracování nebezpečných odpadů.

Copyright © (Autorská práva)



ROMÂNĂ

Introducere:

Acest produs este un dispozitiv unic care comută cele 3 surse de semnal HDMI (HDMI X2 + DVI + Audio) și le convertește într-o ieșire tradițională de semnal YPbPr, cu diferite formate de ieșire audio (Stereo Audio + SPDIF). Cu ajutorul telecomenzii, dispozitivul poate fi comutat de la semnale digitale la semnale analoge.

Caracteristici:

- Sprijină formatul HDCP
- Sprijină intrarea HDMI 1.3
- Sprijină ieșirea digitală HD de până la 1080p
- Cu ajutorul Comutatorului Multifuncțional Home Theatre, semnalele de intrare digitale HDMI sau DVI vor avea formatul convertit și pixelii schimbați în format YPbPr. Dispozitivul pune la dispoziție o scală largă de formate și rezoluții care pot fi potrivite ușor cu rezoluția/formatul implicit al displayului Dvs., pentru a asigura calitatea cea mai bună a imaginii
- Receiver integrat, compatibil DVI/HDCP/HDMI
- Tehnologia Proprietary Advanced Color Engine asigură culori nemaipomenite și pline de prospețime, contrast mai puternic, detalii mai clare, o culoare mai vie a pielii, colțuri mai evidente, un control sporit și independent asupra culorilor
- LED-uri indicatoare: selectarea semnalului sursei de intrare. Dacă s-a selectat sursa, LED-ul aferent sursei luminează cu roșu. Dacă ieșirea lucrează, LED-ul aferent acesteia luminează cu roșu.

Specificații tehnice:

Intrări/ieșiri semnal	
Formatul semnalului de intrare	Compatibil cu protocolul HDMI 1.3
Sprijin pentru semnalul de ieșire	YUV analog cu 1080p, audio RL, audio digital SPDIF
Plaja maximă Single Link	1920x1200, 1080p
Formatul video sprijinit	
VGA	640x480, 800x600, 1024x768, 1920x1200
DTV/HDTV	480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p
Rezoluții (HDTV)	
Interpolate (50&60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Condiții de mediu	
Temperatura de funcționare	0°C - +70°C
Umiditatea de funcționare	10% - 85% UR (fără condensare)
Alimentarea electrică	
Sursă de alimentare	12 V DC@2 A
Aprobări	
Adaptor	FCC, CE, UL
Sursă de alimentare	UL, CE, FCC

Selectarea canalului:

Selectarea canalului dorit se poate face în două moduri. Pentru aceasta puteți folosi butonul aflat pe panoul frontal sau telecomanda inclusă în pachet.

Selectarea efectuată cu ajutorul butonului de pe panoul frontal:

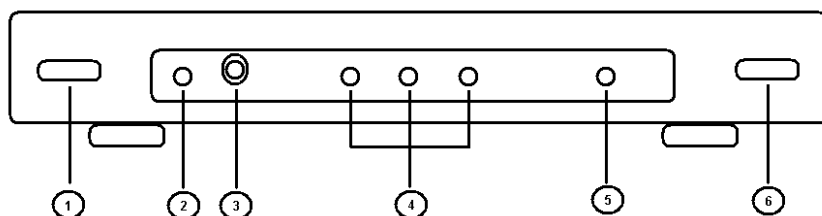
Butonul de pe panoul frontal poate fi utilizat la selectarea canalului afișat pe ecranul televizorului HD. Apăsarea acestui buton în decursul modului de funcționare normal va avea ca efect selectarea următorului canal.

Selectarea efectuată cu ajutorul telecomenzii:

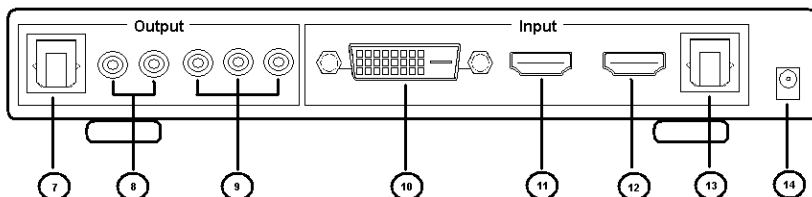
Canalul poate fi selectat și cu ajutorul telecomenzii. Apăsați butonul numerotat de pe telecomandă timp de 2 secunde.

Conexiuni:

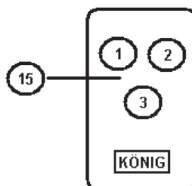
Vedere frontală:



Vedere din spate:



Telecomanda:

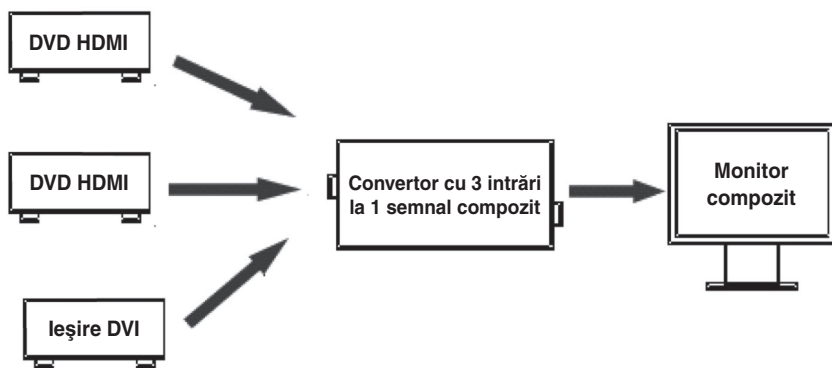


- 1) Comutatorul alimentării electrice.
- 2) LED-ul care indică alimentarea electrică
- 3) Senzor cu infraroșu
- 4) LED-ul portului selectat
- 5) LED-ul de la ieșire
- 6) Buton de selectare
- 7) Port de ieșire Toslink
- 8) Ieșire audio RCA stereo
- 9) Ieșire RCA compozită
- 10) Port de intrare DVI
- 11) Port de intrare HDMI 1
- 12) Port de intrare HDMI 2
- 13) Port de intrare Toslink
- 14) Conector pentru adaptor
- 15) Butoanele de selectare a portului de intrare

Conexiuni și manipulare:

Înainte de instalare, vă rugăm să vă asigurați că toate dispozitivele pe care doriți să le conectați sunt oprite.

- Conectați sursele de intrare la convertor (cablurile de intrare sunt opționale)
- Conectați aparatul cu display HDMI la portul de ieșire HDMI.
- Introduceți capătul DC de 5 V al sursei în convertor, după care conectați capătul AC al sursei în priza de perete.
- Porniți toate dispozitivele de intrare și ieșire.



Atenție: Dacă un dispozitiv DVI nu funcționează, verificați dacă este conformă HDCP. Dispozitivele DVI care nu sunt compatibile HDCP nu vor funcționa cu un semnal care este codat HDCP.

Declarație de conformitate

Noi,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Olanda

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declarăm că acest produs:

Denumire: Comutator/converter cu 3 porturi HDMI

Model: KN-HDMICON50

Descriere: Comutator/converter 2 semnale HDMI + DVI la semnal compozit

Este în conformitate cu următoarele standarde:

EMC: EN 55022: 2006

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 +A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 +A2: 2005

EN 55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

Este în conformitate cu prevederile directivei 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 2 februarie 2008



J. Gilad

Director achiziții

Măsuri de siguranță:

Dacă apare necesitatea serviceului, pentru a evita riscul de electrocutare, acest produs trebuie deschis NUMAI de un tehnician autorizat. Dacă în timpul funcționării a apărut o problemă, deconectați aparatul de la rețea și de la celelalte aparate. Feriți produsul de apă și de umezeală.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

**Atenție:**

Acest produs este marcat cu simbolul alăturat. Acesta indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Copyright ©

